

institutions apparentées et servir ainsi les intérêts mutuels des deux organisations dans les domaines politique, économique, social et culturel;

11. *Remercie* le Secrétaire général d'avoir pris l'initiative de convoquer une réunion de haut niveau des organisations régionales et autres organisations inter-gouvernementales le 15 février 1996 et espère que des réunions analogues auront lieu à l'avenir;

12. *Sait gré* au Secrétaire général des efforts qu'il fait pour favoriser la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de la Conférence islamique et espère qu'il continuera à renforcer leurs mécanismes de coordination;

13. *Prie* le Secrétaire général de lui rendre compte, à sa cinquante-deuxième session, de l'état de la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de la Conférence islamique;

14. *Décide* d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa cinquante-deuxième session la question intitulée «Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de la Conférence islamique».

58<sup>e</sup> séance plénière  
14 novembre 1996

#### 51/19. Zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud

*L'Assemblée générale,*

*Rappelant* sa résolution 41/11 du 27 octobre 1986, par laquelle elle a solennellement déclaré l'océan Atlantique, dans la région située entre l'Afrique et l'Amérique du Sud, «zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud»,

*Rappelant également* les résolutions qu'elle a adoptées depuis lors sur la question, notamment la résolution 45/36 du 27 novembre 1990, dans laquelle elle a de nouveau constaté que les États de la zone sont résolus à coopérer davantage, sans tarder, dans les domaines politique, économique, scientifique, culturel et autres,

*Réaffirmant* que les questions de paix et de sécurité et les questions de développement sont interdépendantes et inséparables et que la coopération entre les États de la région en vue de la paix et du développement facilitera la réalisation des objectifs de la zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud,

*Sachant* l'importance que les États de la zone attachent à l'environnement de la région et la menace que la pollution, d'où qu'elle provienne, constitue pour le milieu marin et côtier, son équilibre écologique et ses ressources,

1. *Réaffirme* l'importance des objectifs de la zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud comme point de départ pour promouvoir la coopération entre les pays de la région;

2. *Demande* à tous les États d'aider à atteindre les objectifs énoncés dans la déclaration instituant la zone de paix

et de coopération de l'Atlantique Sud et de s'abstenir de toute action incompatible avec ces objectifs ou avec la Charte des Nations Unies et les résolutions applicables de l'Organisation, en particulier d'actions qui risqueraient de susciter ou d'aggraver la tension et le risque de conflit dans la région;

3. *Prend acte* du rapport présenté par le Secrétaire général<sup>36</sup> conformément à sa résolution 50/18 du 27 novembre 1995;

4. *Rappelle* l'accord conclu à la troisième réunion des États membres de la zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud, tenue à Brasilia en 1994, pour encourager la démocratie et le pluralisme politique et, en application de la Déclaration et du Programme d'action de Vienne adoptés le 25 juin 1993 par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme<sup>37</sup>, pour promouvoir et défendre tous les droits de l'homme et les libertés fondamentales, ainsi que pour coopérer à la réalisation de ces objectifs;

5. *Note avec satisfaction* que la quatrième réunion des États membres de la zone s'est tenue à Somerset West (Afrique du Sud), les 1<sup>er</sup> et 2 avril 1996, et prend acte de la déclaration finale et des décisions sur le trafic de stupéfiants, la protection du milieu marin et les activités de pêche illégales dans la zone, qui ont été adoptées lors de cette réunion;

6. *Se félicite* des progrès accomplis pour appliquer pleinement le Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (Traité de Tlatelolco)<sup>38</sup> ainsi que de la conclusion du Traité sur une zone exempte d'armes nucléaires en Afrique (Traité de Pelindaba)<sup>39</sup>;

7. *Se félicite également* des efforts déployés par le Gouvernement angolais pour appliquer le Protocole de Lusaka<sup>40</sup>, note avec une profonde inquiétude que l'application intégrale dudit Protocole a été retardée et demande à l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola de s'acquitter immédiatement des tâches énumérées dans le «Document de médiation» établi par le représentant spécial du Secrétaire général en consultation avec les représentants des trois États observateurs, ainsi que dans la résolution 1075 (1996) du Conseil de sécurité, en date du 11 octobre 1996;

8. *Réaffirme* qu'elle est disposée à faire tout ce qui est en son pouvoir pour contribuer à l'établissement d'une paix réelle et durable en Angola;

9. *Invite instamment* la communauté internationale à apporter rapidement, comme elle s'y est engagée, l'assistance nécessaire pour faciliter le relèvement et la reconstruction de

<sup>36</sup> A/51/458.

<sup>37</sup> A/CONF.157/24 (Partie I), chap. III.

<sup>38</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 634, n° 9068.

<sup>39</sup> Voir A/50/426.

<sup>40</sup> *Documents officiels du Conseil de sécurité, quarante-neuvième année, Supplément d'octobre, novembre et décembre 1994, document S/1994/1441.*

l'économie angolaise et la réinstallation des personnes déplacées, et souligne l'importance que cette assistance revêt actuellement pour la consolidation des acquis du processus de paix;

10. *Se félicite* du résultat de la réunion au sommet du Comité des Neuf de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest concernant le Libéria, qui a réaffirmé la validité de l'Accord d'Abuja<sup>41</sup> et qui prévoit notamment la tenue d'élections démocratiques au Libéria le 30 mai 1997 au plus tard;

11. *Félicite* le Nigéria, qui assure actuellement la présidence du Comité des Neuf, ainsi que tous les membres de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest, les exhorte à continuer d'œuvrer en faveur de la paix au Libéria et demande à la communauté internationale de soutenir l'action du nouveau président du Conseil d'État du Gouvernement national de transition du Libéria et d'apporter au Groupe de contrôle de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest l'aide voulue pour lui permettre de s'acquitter de son mandat;

12. *Félicite* les États Membres et les organisations humanitaires des efforts qu'ils déploient pour apporter une assistance humanitaire à l'Angola et au Libéria et les prie instamment de maintenir leur aide en l'intensifiant;

13. *Affirme* l'importance de l'Atlantique Sud pour le commerce et la navigation maritime dans le monde et se déclare résolue à préserver dans la région la possibilité de mener toute activité visant des fins pacifiques ou protégée par le droit international, en particulier par la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer<sup>42</sup>;

14. *Note avec satisfaction* que l'Argentine a offert d'accueillir la cinquième réunion des États membres de la zone;

15. *Invite* les organisations, organes et organismes compétents des Nations Unies à prêter aux États de la zone toute l'assistance voulue qu'ils pourraient demander pour mener leur action commune visant à appliquer la déclaration instituant la zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud;

16. *Prie* le Secrétaire général de continuer de suivre l'application de la résolution 41/11 et des résolutions adoptées par la suite à ce sujet et de lui présenter à sa cinquante-deuxième session un rapport tenant compte, notamment, des vues exprimées par les États Membres;

17. *Décide* d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa cinquante-deuxième session la question intitulée «Zone de paix et de coopération de l'Atlantique Sud».

58<sup>e</sup> séance plénière  
14 novembre 1996

<sup>41</sup> Ibid., cinquantième année, Supplément de juillet, août et septembre 1995, document S/1995/742.

<sup>42</sup> Documents officiels de la troisième Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer, vol. XVII (publication des Nations Unies, numéro de vente: F.84.V.3), document A/CONF.62/122.

## 51/20. Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Ligue des États arabes

L'Assemblée générale,

*Rappelant* ses résolutions précédentes sur la promotion de la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Ligue des États arabes,

*Ayant examiné* le rapport du Secrétaire général sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Ligue des États arabes<sup>43</sup>,

*Rappelant* que le Conseil de la Ligue des États arabes a décidé de considérer la Ligue comme une organisation régionale au sens du Chapitre VIII de la Charte des Nations Unies,

*Notant* le désir des deux organisations de consolider, de développer et de resserrer encore les liens qui existent entre elles dans les domaines politique, économique, social, humanitaire, culturel et administratif,

*Tenant compte* du rapport du Secrétaire général intitulé «Agenda pour la paix»<sup>44</sup>, en particulier la section VII, qui a trait à la coopération avec les accords et organismes régionaux, et du «Supplément à l'Agenda pour la paix»<sup>45</sup>,

*Convaincue* que le maintien et le renforcement de la coopération entre les organismes des Nations Unies et la Ligue des États arabes servent les buts et principes des Nations Unies,

*Convaincue également* qu'il faut utiliser de manière plus efficace et coordonnée les ressources économiques et financières disponibles afin de servir les fins communes aux deux organisations,

*Consciente* qu'il faut resserrer la coopération entre les organismes des Nations Unies et la Ligue des États arabes et ses organisations spécialisées pour atteindre les buts et objectifs des deux organisations,

*Se félicitant* de la deuxième réunion sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales, tenue les 15 et 16 février 1996,

1. *Prend note avec satisfaction* du rapport du Secrétaire général<sup>43</sup>;

2. *Félicite* la Ligue des États arabes des efforts qu'elle continue de faire pour encourager la coopération multilatérale entre les États arabes, et prie les organismes des Nations Unies de continuer à lui prêter leur soutien;

<sup>43</sup> A/51/380 et Add.1.

<sup>44</sup> A/47/277-S/24111; voir Documents officiels du Conseil de sécurité, quarante-septième année, Supplément d'avril, mai et juin 1992, document S/24111.

<sup>45</sup> A/50/60-S/1995/1; voir Documents officiels du Conseil de sécurité, cinquantième année, Supplément de janvier, février et mars 1995, document S/1995/1.